

**Sikkerhedsdatablad**  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31, (EU) 2020/878

Revision: 21.11.2023

Versionsnummer 16

erstatte version dataret: 31.07.2023

### PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- **Datoen for udstedelsen:** 07.11.2014
- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** Two in One
- **UFI:** 5K80-S0SQ-S00U-YCK9
- **1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Stoffets/præparatets anvendelse**  
Kun til erhvervsmæssig anvendelse i kombidampere med WaveClean®.  
Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen.
- **1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
- **Producent / Leverandør:**  
MKN Maschinenfabrik Kurt Neubauer GmbH & Co.KG  
Halberstädter Str. 2a  
D-38300 Wolfenbüttel  
Germany  
Tel.: +49 (0) 5331 89 – 0  
Fax: + 49 (0) 5331 89 280  
www.mkn.eu
- **E-mail-adresse for den kompetente person, der er ansvarlig for sikkerhedsdatabladet**  
sdb@csb-online.de
- **For yderligere information:**  
Department of Occupational Safety  
phone + 49 (0) 5331 89 – 0
- **1.4 Nødtelefon:** (001) 352 323 3500

### PUNKT 2: Fareidentifikation

- \* · **2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**



GHS05 ætsning



GHS07

Met. Corr.1 H290 Kan ætse metaller.  
Skin Corr. 1A H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.  
Eye Dam. 1 H 318 Forårsager alvorlig øjenskade.  
STOT SE 3 H335 Kan irritere luftvejene.

- **2.2 Mærkningselementer**
- **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**  
Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.
- **Farepiktogrammer**



GHS05



GHS07

- **Signalord Fare**
- **Farebestemmende komponent(er) til etikettering:** Natriumhydroxid, Citronsyre
- **Risikosætninger**  
H290 Kan ætse metaller.  
H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.  
H335 Kan irritere luftvejene.
- **Sikkerhedssætninger**  
P261 Undgå indånding af pulver.  
P280 Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/ øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.

(Fortsættes på side 2)

**Handelsnavn: Two in One**

(Fortsat fra side 1)

- P301+P330+P331 I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning.  
 P303+P361+P353 VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tils mudset tøj tages straks af/fjernes. Skyl/brus huden med vand.  
 P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.  
 P310 Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge.

- **Yderligere oplysninger:**  
Brugsanvisningen skal følges for ikke at bringe menneskers sundhed og miljøet i fare.
- **2.3 Andre farer**
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer**

- **3.2 Kemisk betegnelse: Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

· **Farlige indholdsstoffer:**

CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Indeksnummer: 011-002-00-6	Natriumhydroxid ⚠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314	50-100%
CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1	Citronsyre ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	25-50%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Indeksnummer: 011-005-00-2	natriumcarbonat ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
Polymer CAS: 146340-16-1	Fatty alcohol alcoxylate ⚠ ⚠ Skin Irrit. 2, H 315; Aquatic Acute 1, H 400, Aquatic Chronic 3, H 412	< 1,0 %

- **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.
- **Indholdsstoffer i henhold til forordning (EF) Nr. 648/2004:** nonioniske overfladeaktive stoffer < 5%  
SCLs (EU) - Natriumhydroxid:  
Skin Corr. 1A :: C >= 5% Skin Corr. 1B :: 2% <= C < 5% Eye Irrit. 2 :: 0.5% <= C < 2% Skin Irrit. 2 :: 0.5% <= C < 2%

**PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger**

- **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
- **Generelle anvisninger:** Tøj, der er forurenet med produktet, skal tages af med det samme.
- **Efter indånding:**  
Frisk luft, giv om nødvendigt kunstigt åndedræt, varme. Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.  
I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadekomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.
- **Efter hudkontakt:**  
Vaskes omgående af med vand.  
Der kræves hurtig lægebehandling, da ætsninger, der ikke behandles kan medføre sår, der vanskeligt heler.
- **Efter øjenkontakt:** Skyl øjnene med åbent øjnlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.
- **Efter indtagelse:**  
Skyl munden og drik rigeligt vand.  
Opkastning skal ikke udløses - fare for perforation!  
Tilkald straks læge.
- **4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Farer** Fare for maveperforering

(Fortsættes på side 3)

**Handelsnavn: Two in One**

(Fortsat fra side 2)

- **4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig** Symptomatisk behandling

### **PUNKT 5: Brandbekæmpelse**

- **5.1 Slukningsmidler**
- **Egnede slukningsmidler:** Tilpas foranstaltningerne til brandbekæmpelse efter omgivelserne.
- **Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde:** Vand i fuld stråle.
- **5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**  
Carbonmonoxid (CO) og carbondioxid (CO<sub>2</sub>)
- **5.3 Anvisninger for brandmandskab**
- **Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.

### **PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld**

- **6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**  
Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.  
Sørg for tilstrækkelig udluftning.  
Undgå støvdannelse.  
Undgå indånding af støv.  
Undgå kontakt med huden og øjnene.
- **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**  
Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.  
Slå støv ned med vandspraystråle.  
I tilfælde af indtrængen i vandløb eller kloaksystem skal de pågældende myndigheder underrettes.
- **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**  
Sørg for tilstrækkelig udluftning.  
Opsamles mekanisk.  
Fyldes på egnede beholdere for genbrug eller bortskaffelse.  
Bortskaf det opsamlede material i henhold til forskrifterne.
- **6.4 Henvisning til andre punkter**  
Information om sikker håndtering se kapitel 7.  
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.  
Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

### **PUNKT 7: Håndtering og opbevaring**

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering**  
Opbevaringshenvisninger: Ved 0 - 50 °C , stående på dækslet.  
Omfyld og håndter produktet i støvtætte anlæg.  
Undgå kontakt med huden og øjnene.  
Hold beholderen tætsluttende lukket.  
Støvdannelser, som ikke kan undgås skal jævnligt fjernes Indånd ikke støv.
- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Beskyttes mod varme.
- **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:**  
Må kun opbevares i original beholder.  
Bemærk forskrifter med hensyn til vand.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Opbevares adskilt fra fødevarer.  
Opbevares adskilt fra oxidationsmidler.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Opbevar beholderen på et godt ventileret sted.

(Fortsættes på side 4)

**Handelsnavn: Two in One**

(Fortsat fra side 3)

Opbevares køligt og tørt i tætsluttende beholdere.

Opbevares aflåst og utilgængeligt for børn

Skal beskyttes mod frost.

· **7.3 Særlige anvendelser** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

## **PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**

· **Yderligere anvisninger vedrørende udformning af tekniske anlæg:** Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.

### · **8.1 Kontrolparametre**

· **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

**1310-73-2 Natriumhydroxid (25 - 50%)**

GV (DK) Loftværdi: 2 mg/m<sup>3</sup>

L

DNEL values inhalativ, long-term, local effects: 1 mg / cbm (workers)

1 mg / cbm (general population)

· **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

### · **8.2 Eksponeringskontrol**

#### · **Personlige værnemidler:**

· **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**

Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.

Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.

Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør. Forebyggende hudbeskyttelse med hudbeskyttende salve.

Undgå kontakt med øjne og hud.

Der må ikke spises, drikkes, ryges eller bruges snustobak under arbejdet. Undgå indånding af støv.

#### · **Åndedrætsværn:**

Brug åndedrætsværn ved støvdannelse.

Særlige forholdsregler kræves ikke om grænseværdierne er ikke overskridt.

#### · **Håndbeskyttelse:**

Beskyttelseshandsker

For at undgå hudproblemer skal man kun bære handsker i det omfang det måtte være nødvendigt.

Inden hver ny brug af handsken, skal det kontrolleres, at den er tæt.

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

#### · **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

#### · **Handskematerialets gennemtrængningstid**

Gennemtrængningstid  $\geq 8$  timer

Beskyttelseshandsker bør udskiftes ved første tegn på slid.

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

· **Øjenbeskyttelse:** Tætsluttende beskyttelsesbriller

#### · **Kropsbeskyttelse:**

Arbejdsbeskyttelsesdragt

Kropsbeskyttelse bør vælges afhængigt af virksomhed og mulig påvirkning.

DK

(Fortsættes på side 5)

Handelsnavn: Two in One

(Fortsat fra side 4)

### PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber

· **9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

· **Generelle oplysninger**

· **Udseende:**

Fysisk tilstand:	fast
Farve:	hvid
· <b>Lugt:</b>	lugtfri
· <b>Lugttærskel:</b>	ikke bestemt

· **pH-værdi:** >12 / <2 (2 comp. system)

· **Tilstandscændring**

Smeltepunkt/smelteområde	ikke bestemt
Kogepunkt/kogeområde	ikke bestemt

· **Flammepunkt:** ikke relevant

· **Antændelighed (fast, i luftform):** Ikke bestemt.

· **Antændelsespunkt:**

**Nedbrydningsstemperatur:** Ikke bestemt.

· **Selvantændelighed:** Produktet er ikke selvantændeligt.

· **Eksplodingsfare:** Produktet er ikke eksplosivt.

· **Eksplodingsgrænser:**

Nedre:	ikke bestemt
Øvre:	ikke bestemt

· **Brandfremmende egenskaber** ikke klassificeret som brandnærende

· **Damptryk:** Ikke relevant.

· **Densitet:** ikke bestemt

· **Relativ densitet** Ikke bestemt.

· **Dampthæthed** Ikke relevant.

· **Fordampningshastighed** Ikke relevant.

· **Opløselighed i/blandbarhed med**

**Vand:** opløselig

· **Fordeleingskoefficient (n-octanol/vand):** Ikke bestemt.

· **Viskositet:**

**dynamisk:** Ikke relevant.

**kinematisk:** Ikke relevant.

· **9.2 Andre oplysninger** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

· **10.1 Reaktivitet**

· **10.2 Kemisk stabilitet**

· **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås** Varme

· **10.3 Risiko for farlige reaktioner** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.

· **10.4 Forhold, der skal undgås** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· **10.5 Materialer, der skal undgås:** Stærke oxidationsmidler

· **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:**

Carbonmonoxid (CO) og carbondioxid (CO<sub>2</sub>)

DK

(Fortsættes på side 6)

Handelsnavn: Two in One

(Fortsat fra side 5)

### PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

#### · 11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger

##### · Akut toksicitet:

##### · Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:

#### 1310-73-2 Natriumhydroxid

Oral	LD50	2000 mg/kg (rotte)
------	------	--------------------

##### · Primær irriteringsvirkning:

· **På huden:** Virker stærkt ætsende på hud og slimhinder.

· **på øjet:** Virker stærkt ætsende.

##### · Yderligere toksikologiske oplysninger:

Ifølge beregningsmetoden i henhold til beregningsmetoden i "EF's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave har produktet følgende farer: Ætsende

Virker ved indtagelse stærkt ætsende på mundhulen og svælget samt fare for perforation af spiserøret og maven.

##### · CMR-virkninger (kræftfremkaldende egenskaber, mutagenicitet og reproduktionstoksicitet)

Ifølge nuværende viden ingen CMR-effekter kendt.

#### 11.2 Hormonforstyrrende egenskaber: Ingen data tilgængelige

### PUNKT 12: Miljøoplysninger

#### · 12.1 Toksicitet

##### · Toksicitet i vand:

#### 1310-73-2 Natriumhydroxid

EC50/48 h	> 100 mg/l (daphnia magna)
LC50/48 h	133 - 189 mg/l (guldfisk (Leuciscus idus))
LC50/96 h	99 mg/l (lepomis macrochirus)
	45,4 mg/l (regenbueørred (Onchorhynchus mykiss))

##### · 12.2 Persistens og nedbrydelighed Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

##### · 12.3 Bioakkumuleringspotentiale Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

##### · 12.4 Mobilitet i jord Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

##### · Yderligere økologiske oplysninger:

· **Generelle anvisninger:** WGK 1 (Selvklassificering): svagt vandforurenende.

##### · 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

· **PBT:** Ikke relevant.

· **vPvB:** Ikke relevant.

#### · 12.6 Hormonforstyrrende egenskaber: Ingen data tilgængelige

### PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse

#### · 13.1 Metoder til affaldsbehandling

· **Anbefaling:** Bortskaffelse ifølge myndighedernes forskrifter.

#### Europæisk affaldskatalog Nr. : 070608

Affaldskode i det europæiske affaldskatalog er afhængigt af oprindelse og procestrin.

##### · Urensede emballager:

##### · **Anbefaling:**

Kontaminerede emballager skal tømmes optimalt, så kan efter tilsvarende rensning afleveres som genbrugsmateriale.

Emballager, der ikke kan rengøres, skal bortskaffes på samme måde som stoffet.


DK

(Fortsættes på side 7)

Handelsnavn: Two in One

(Fortsat fra side 6)

### PUNKT 14: Transportoplysninger

· 14.1 UN-nummer	UN1823
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)	UN1823 NATRIUMHYDROXID, FAST, BLANDING
· ADR	SODIUM HYDROXIDE, SOLID, MIXTURE
· IMDG, IATA	
· 14.3 Transportfareklasse(r)	
· ADR	
· klasse	8 (C6) Ætsende stoffer
· IMDG, IATA	
	
· Class	8 Ætsende stoffer
· Label	8
· 14.4 Emballagegruppe	
· ADR, IMDG, IATA	II
· 14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren	Advarsel: Ætsende stoffer
· Kemler-tal:	80
· EMS-nummer:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden	Ikke relevant.
· Transport/yderligere oplysninger:	Transport af post kan være forbudt eller begrænset.
· ADR	
· Undtagne mængder (EQ):	E2
· Begrænsede mængder (LQ):	LQ23, 1 kg
· Transportkategori	2
· Tunnelrestriktionskode	E
· UN "Model Regulation":	UN1823, NATRIUMHYDROXID, FAST, BLANDING, 8, II

### PUNKT 15: Oplysninger om regulering

- 15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø
- Nationale forskrifter:
- Oplysninger vedrørende beskæftigelsesbegrænsning: Overhold arbejdsbegrænsningerne for unge.
- Ulykkesregulativ: Direktiv 96/82/EF finder ikke anvendelse.
- Fareklasse for vand: WGK 1 (Selvklassificering): svagt vandforurenende.
- Øvrige forskrifter, restriktioner og forbudsforordninger:  
Bemærk begrænsninger af markedsføring og anvendelse i overensstemmelse med Bilag XVII af Forordning (EF) nr. 1907/2006.
- Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (MAL): 1-4
- 15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering: Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

DK

(Fortsættes på side 8)

**Handelsnavn: Two in One**

(Fortsat fra side 7)

### **PUNKT 16: Andre oplysninger**

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produkttegenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

#### **· Risikoangivelser**

Denne/disse R-sætning(er) gælder for indholdsstoffen/rne, men er ikke nødvendigvis knyttet til selve præparatet.

H290 Kan ætse metaller.

H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.

H318 Forårsager alvorlig øjenskade.

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

H335 Kan irritere luftvejene.

H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

H412, Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger

#### **· Datablad udstedt af:**

C.S.B. GmbH Phone: ++49-2151 - 652086-0

Düsseldorfer Str. 113 Fax: ++49-2151 - 652086-9

47809 Krefeld / Germany

#### **· Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1

Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: specific target organ toxicity - single exposure Category 3

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

DK

\* Dataene ændret i forhold til tidligere version